



## NAVODILA ZA UPORABO

# Polnilnik za delavnico Absaar, 8 A, 6/12 V

Kataloška št.: 84 21 28

**ABSAAR®**

## POMEMBNO!

Nujno preberite pred vsako uporabo. Upoštevajte navodila za uporabo in napotke.

## KAZALO

UVOD .....	2
RAZLAGA OPOZORIL .....	2
OPOMBE IN PRIPRAVE .....	3
OPOZORILO .....	3
V PRIMERU NASTANKA ŠKODE .....	4
OPIS EMBALAŽE .....	4
PODROČJE UPORABE .....	5
RAZLAGA: AMPER, NAPETOST, KAPACITETA .....	5
NAČIN POLNjenja .....	6
MONTAŽA AKUMULATORSKIH SPONK .....	6
STIKALO ZA IZBIRO TOKA .....	7
STIKALO ZA IZBIRO NAPETOSTI .....	7
PRIKAZ POLNILNEGA TOKA ZA STANDARDNE POLNILNIKE .....	8
PRIKAZ POLNILNEGA TOKA ZA AVTOMATSKE POLNILNIKE .....	8
MENJAVA VAROVALKE .....	9
POMOČ PRI ZAGONU MOTORJA „JUMP-START“ .....	10
GARANCIJSKI LIST .....	11

## UVOD

Ta navodila za uporabo pokrivajo vse polnilnike z njihovimi značilnimi funkcijami in splošnimi značilnostmi. Vaš model lahko sicer odstopa pri tehničnih podatkih (Ah, A, V itd.), njegove osnovne funkcije in lastnosti pa so enake. Po potrebi si preberite ustrezen poglavje z opisom določenih funkcij kot je npr. izbirno stikalo A/M ali N/H itd. Natančne podatke o polnilni napetosti in polnilnem toku, maksimalni kapaciteti akumulatorja itd. najdete na embalaži ter na tipski tablici, ki se nahaja na napravi.

## RAZLAGA OPOZORIL



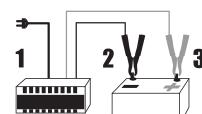
Pred uporabo preberite navodila za uporabo.



Samo za uporabo v zaprtih prostorih s prezračevanjem! Zaščitite pred dežjem!



OPOZORILO: Eksplozivni plini! Izogibajte se odprtemu ognju in iskram!



Preden sponke povežete z akumulatorjem ali jih ločite od njega, polnilnik ločite od električnega omrežja.



Zaščitni razred II – dvojna izolacija.



Polnilnik uporabljate samo na mestih z dobrim prezračevanjem!

## OPOMBE IN PRIPRAVE

**Pozor:** Akumulatorji vsebujejo jedke kislino in lahko sproščajo eksplozivne pline.

Ne kadite! V bližini se ne sme nahajati odprt ogenj ali drugi viri, ki tvorijo iskre.

Pri kontaktu s kislino v akumulatorju kontaktno površino takoj izperite z veliko količino hladne, bistre vode.

Pri stiku oči s kislino nemudoma izperite z veliko vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.

Ko se akumulator polni, se naj otroci in domače živali ne nahajajo v bližini.

Če se akumulator ali polnilnik med polnjenjem segrejeta, ustavite polnjenje in poskrbite, da akumulator preveri strokovnjak.

Priporočljivo je, da pred začetkom polnjenja akumulator vzamete iz vozila. Če to ni možno, potem je treba med polnjenjem ločiti povezavo minus pola akumulatorja s karoserijo.

Pred ločevanjem akumulatorja se prepričajte, da imate kode za radio itd., ki so potrebne za ponovno uporabo naprav, ki so zaščitene z varnostnimi kodami. V navodilih za uporabo vozila preverite, če ločevanje akumulatorja izključi tudi druge sisteme vozila ali izbriše njihovo programiranje. V primeru dvoma se obrnite na svojega prodajalca vozil.

**Pozor:** Akumulatorji, ki dalj časa niso bili v uporabi, so lahko zaradi samopraznjenja ali sulfatizacije okvarjeni. Teh akumulatorjev ni možno pravilno napolniti. Tega polnilnika ne smete uporabljati za tovrstne akumulatorje.

Polnilnika ne smete uporabljati kot napajalnika.

Polnilnika ne smete vgraditi v vozilo.

Med polnjenjem akumulatorja ne smete zagnati vozila.

## OPOZORILO

Ne polnite nepolnilnih baterij!

Akumulatorja ne izpostavljajte soncu!

Med uporabo polnilnika ne kadite in se izogibajte odprtemu ognju!

Elektrolitska tekočina je jedka!!! Preprečite stik z njo!

Za zagotovitev hitrega uhajanja plinov, ki lahko nastanejo pri polnjenju, nujno odvijte zaporne pokrove akumulatorja in preprečite odprt ogenj ali iskrenje. Plini so eksplozivni. Nekateri polnilniki vsebujejo komponente kot so stikala in releji, na katerih se lahko tvorijo mostički ali iskre. Iz tega razloga bodite pozorni na to, da polnilnik namestite na ustreznem mestu ali v prostoru.

Okvarjene akumulatorje oddajte avtomehaničnim delavnicam ali na zbirališčih posebnih odpadkov! Pri odstranjevanju polnilnika je treba upoštevati naslednje:

Delov iz kovine/umetne mase ne smete metati med gospodinjske odpadke!

Upoštevajte znak Zelena pika!



Pravilno odstranjevanje tega izdelka: Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2002/96/ES.

Če je priključni kabel naprave poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Za izogibanje nevarnostim napajalnega kabla ne smete spremenijati.

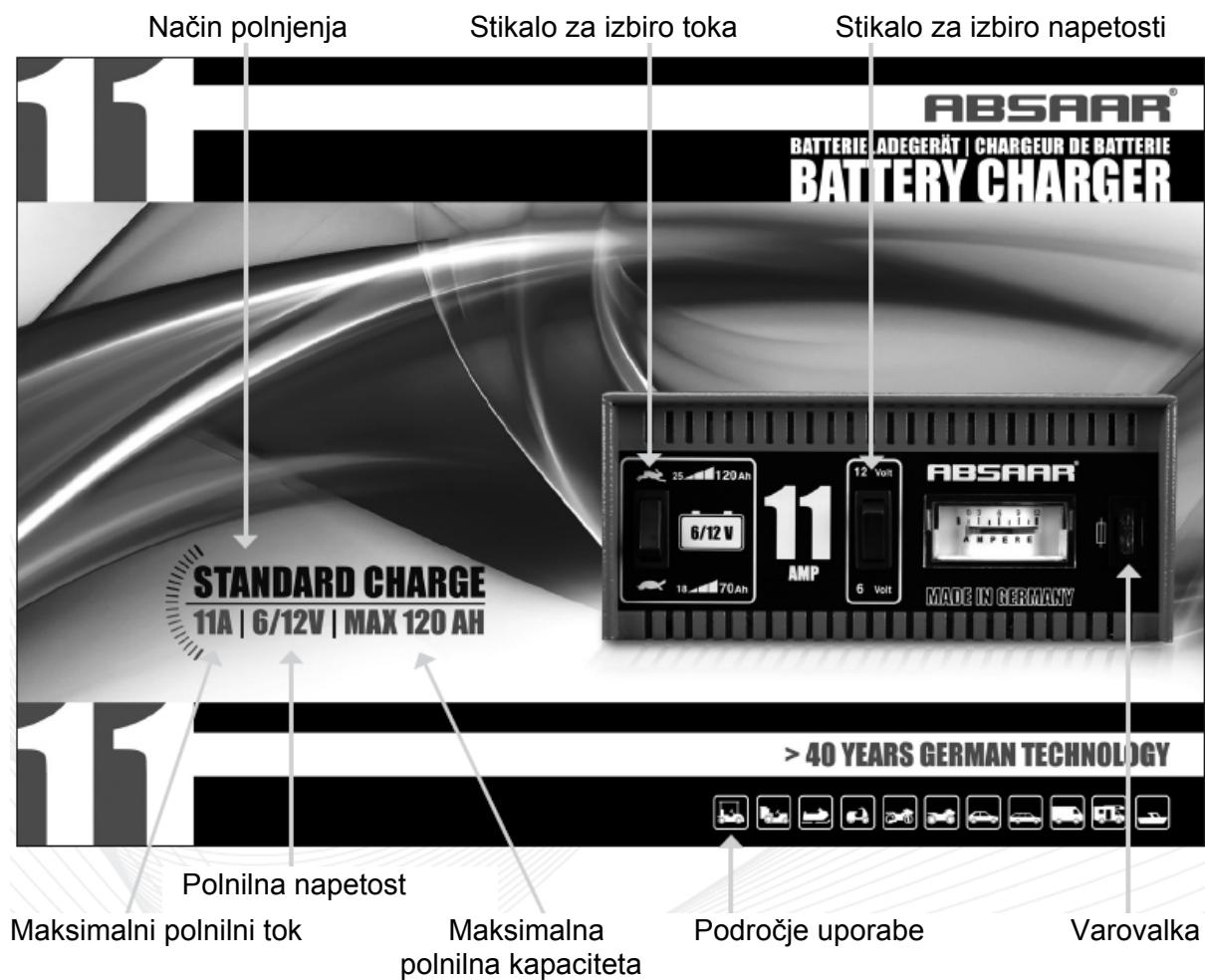
Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) brez zadostnih izkušenj ali brez znanja glede uporabe naprave ali osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če jih nadzoruje druga oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, oz. jim ta oseba daje napotke, kako je treba napravo uporabljati. Otroke je treba nadzorovati in se ne smejo igrati z napravo.

## V PRIMERU NASTANKA ŠKODE

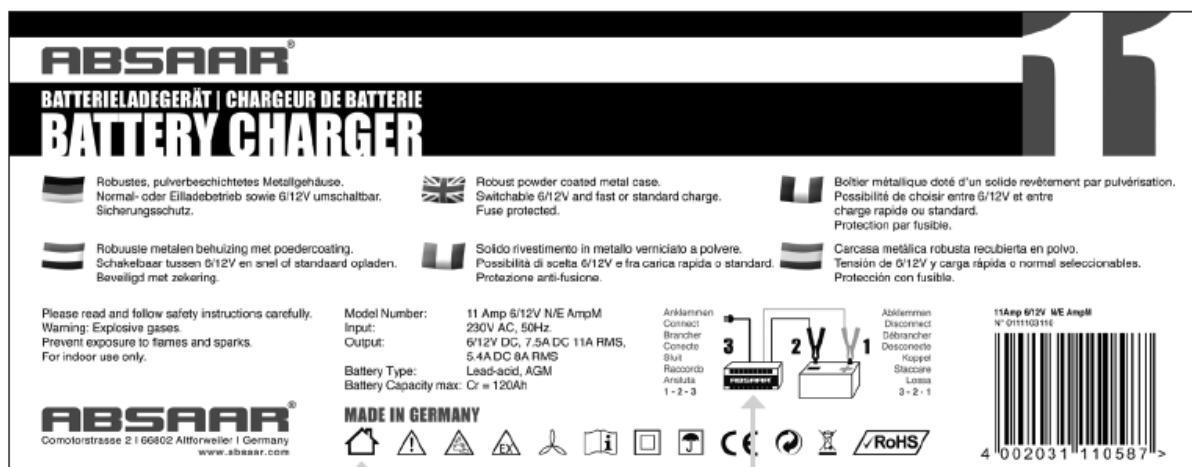
Obrnite se na svojega prodajalca.

## OPIS EMBALAŽE

### Sprednja stran



## Zadnja stran



Opozorila

Montaža akumulatorskih sponk



**Vsebina v nadaljevanju ni specifična za vašo napravo. Služi splošnemu razumevanju vseh uporabniških in profesionalnih naprav Absaar. Šele s primerjavo z embalažo vaše naprave boste lahko razumeli uporabo svoje naprave.**

**Prosimo, da se pred vsakim polnjenjem nujno prepričate, da so vsi položaji stikal vašega polnilnika nastavljeni v skladu s tehničnimi podatki akumulatorja, ki ga nameravate polniti.**

### PODROČJE UPORABE



V odvisnosti od kapacitete polnilnika Absaar lahko polnite akumulatorje različnih kategorij vozil. Na podlagi pictogramov na embalaži lahko vidite, za kateri tip vozila in kateri akumulator je polnilnik primeren.

**Pozor:** Prosimo, da s polnilnikom polnite samo akumulatorje, ki se v napetosti in kapaciteti skladajo s polnilnikom. Ta podatek najdete na svojem akumulatorju ali pa se pozanimajte pri svojem proizvajalcu akumulatorja ali vozila. Pri polnjenju akumulatorjev, ki se ne skladajo s polnilnikom, izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

### RAZLAGA: AMPER, NAPETOST, KAPACITETA

**Amper:** Prosimo, da s svoje naprave in embalaže odčitate maksimalni tok, ki ga lahko polnilnik odda akumulatorju. Ta je odvisen od trenutne kapacitete akumulatorja. Tok bo tekom polnjenja vedno manjši.

**Napetost:** Napetost akumulatorja, ki ga želite napolniti, se mora skladati z navedeno napetostjo polnilnika. Samo takrat lahko polnilnik priključite na akumulator. Priključitev akumulatorja na polnilnik z neskladno napetostjo vodi do okvare akumulatorja.

**Kapaciteta:** Če se število Ah (Ah = amperske ure) akumulatorja ujema z območjem Ah, ki je navedeno na polnilniku, lahko akumulator v roku 8-10 ur napolnite iz popolnoma praznega stanja. Če je število Ah, ki je navedeno na akumulatorju, višje, ga lahko kljub temu polnite, vendar bo polnjenje bistveno dolgotrajnejše.

## NAČIN POLNJENJA

Absaar nudi dve vrsti polnilnikov za akumulatorje: standardni polnilniki in avtomatski polnilniki.

### Standardni:

Polnilnik je treba po zaključenem polnjenju ročno ločiti od akumulatorja.

Prosimo, bodite pozorni na pravočasno ročno prekinitve polnjenja. Če polnilnik predolgo ostane priključen na akumulatorju, to pripelje do neizogibne okvare akumulatorja.



### Avtomatski:

Ko je akumulator popolnoma napoljen, polnilnik preklopi v način vzdrževalnega polnjenja in ga ni treba ročno ločiti od akumulatorja. Način vzdrževalnega polnjenja omogoča, da je polnilnik poljubno dolgo priključen na akumulator, kar je odlično za prezimovanje vozila ter zagotovitev 100 % napoljenosti pri ponovni aktivaciji vozila.



## MONTAŽA AKUMULATORSKIH SPONK

### 1 – Akumulatorska sponka (+), rdeče barve:

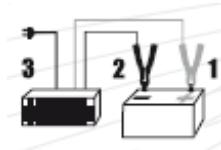
Rdečo izolacijo sponke priključite prek rdečega (+) polnilnega kabla. Polnilni kabel nataknite na akumulatorsko sponko. Izolacijo sponke potisnite na akumulatorsko sponko.

### 2 – Akumulatorska sponka (-), črne barve:

Črno izolacijo sponke priključite prek črnega (-) polnilnega kabla. Polnilni kabel nataknite na akumulatorsko sponko. Izolacijo sponke potisnite na akumulatorsko sponko.

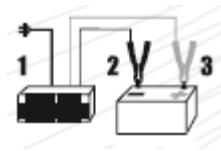
### Priključitev polnilnika na pole akumulatorja (upoštevajte zaporedje):

- Priključitev rdeče akumulatorske sponke (+) na pozitivni (+) pol akumulatorja
- Priključitev črne akumulatorske sponke (-) na negativni (-) pol akumulatorja
- Priključitev polnilnika na električno omrežje prek napajjalnega kabla



### Za ustavitev polnjenja upoštevajte naslednje zaporedje:

- Ločitev polnilnika od električnega omrežja prek napajjalnega kabla
- Ločitev črne akumulatorske sponke (-) od negativnega (-) pola akumulatorja
- Ločitev rdeče akumulatorske sponke (+) od pozitivnega (+) pola akumulatorja



## STIKALO ZA IZBIRO TOKA

### Če stikalo za izbiro toka ni na razpolago:

Polnilnik samodejno ugotovi jakost toka, ki jo potrebuje akumulator.



### Stikalo A/M ( avto / motorno kolo ):

Glede na tip je polnilnik za akumulatorje opremljen s funkcijskim stikalom AVTO – MOTORNO KOLO. V položaju stikala za motorno kolo se polnilni tok zmanjša za polnjenje akumulatorjev s kapaciteto od 5–15 Ah.



### Stikalo N/H ( normalno / hitro polnjenje ):

Glede na tip je polnilnik za akumulatorje opremljen s funkcijskim stikalom NORMALNO / HITRO POLNJENJE. V položaju stikala NORMALNO polnjenje akumulatorja poteka z zmanjšanim polnilnim tokom in podaljšanim časom polnjenja. Ta položaj je predviden za zelo majhne kapacitete akumulatorja. Normalno polnjenje je način polnjenja, ki je posebej akumulatorju priazen. V položaju stikala HITRO POLNJENJE lahko teče tok vse do navedenega maksimalnega toka.

## STIKALO ZA IZBIRO NAPETOSTI

### Če stikalo za izbiro napetosti ni na razpolago:

Polnilnik je opremljen samo z navedeno napetostjo.

### Stikalo za izbiro napetosti ( 6V / 12V ):

S stikalom za izbiro napetosti 6 V/12 V je naprava primerna za polnjenje 6 V oz. 12 V akumulatorjev.

Polnilna napetost in napetost akumulatorja se morata vedno skladati.

Prosimo, da pred polnjenjem preverite napetost akumulatorja. Akumulatorji s 3 celicami imajo 6 V nazivno napetost. Akumulatorji s 6 celicami imajo 12 V nazivno napetost.



### Stikalo za izbiro napetosti ( 12V / 24V ):

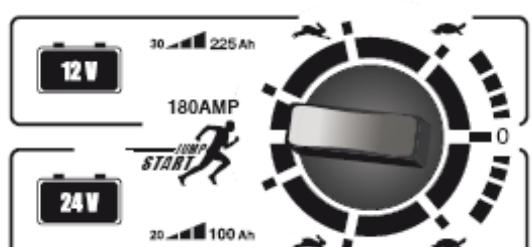
S stikalom za izbiro napetosti 12 V/24 V je naprava primerna za polnjenje 12 V oz. 24 V akumulatorjev.

Polnilna napetost in napetost akumulatorja se morata vedno skladati.

Prosimo, da pred polnjenjem preverite napetost akumulatorja.

Akumulatorji s 6 celicami imajo 12 V nazivno napetost.

Akumulatorji z 12 celicami imajo 24 V nazivno napetost.

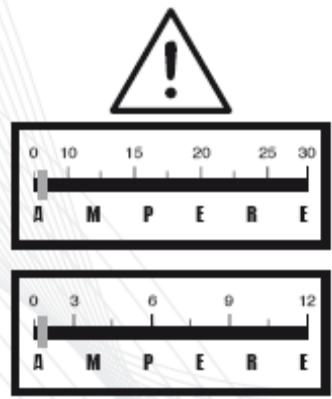


## PRIKAZ POLNILNEGA TOKA ZA STANDARDNE POLNILNIKE

### Ampermeter:

Ampermeter prikazuje polnilni tok akumulatorja. Polnilni tok, ki ga prejme akumulator, je odvisen od stanja akumulatorja, zato med celotnim polnjenjem nikoli ne teče konstanten tok, temveč jakost toka med polnjenjem vedno bolj upada. Pri priključitvi polnilnika na prazen akumulator polnilnik oddaja višji polnilni tok. Kazalec ampermetra se nahaja na desnem območju lestvice prikaza.

Med polnjenjem akumulatorja polnilni tok upada. Kazalec ampermetra pade v levo območje lestvice prikaza in v tem položaju prikazuje konec polnjenja. Akumulator je popolnoma napolnjen. Ampermeter služi zgolj kot indikator polnjenja.



### LED-prikaz:

#### Leva LED sveti rdeče:

Sponke polnilnika so priključene s pravilno polarnostjo (+, -). Polnjenje se začne s priključitvijo na električno omrežje. LED 1 sveti čez celotno polnjenje.

#### Sredinska LED sveti rumeno:

Polnjenje se je začelo.  
LED 2 prav tako sveti čez celotno polnjenje.

#### Desna LED sveti zeleno:

Akumulator je popolnoma napolnjen.



## PRIKAZ POLNILNEGA TOKA ZA AVTOMATSKE POLNILNIKE

### TESTIRANJE AKUMULATORJA

**Pomembno:** Za testiranje akumulatorja polnilnika NE priključite na električno omrežje z napajalnim kablom!

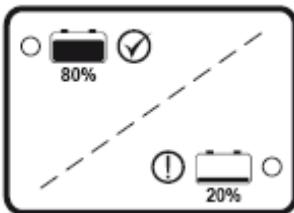
1. Priključitev rdeče akumulatorske sponke (+) na pozitivni (+) pol akumulatorja.
2. Priključitev črne akumulatorske sponke (-) na negativni (-) pol akumulatorja.
3. **Rdeča LED:** Sveti takoj. Testiranje akumulatorja traja pribl. 5 sekund.
4. Rezultat testiranja akumulatorja:

**Zelena LED:** Dobro stanje napoljenosti – sveti. Akumulator je dovolj napolnjen.

**Rdeča LED:** Nizko stanje napoljenosti – sveti. Akumulator je izpraznjen. Akumulator je treba napolniti!

5. Obe LED (zelena in rdeča) ne svetita: Priključitev napačnih polov akumulatorskih sponk!

Če testiranje in polnjenje nista možna, prosimo, da preverite priključitev akumulatorskih sponk (+/-) na pole akumulatorja. Akumulatorske sponke priključite s pravilnimi poli. Testiranje akumulatorja se samodejno ponovi. Potek: točka 3–5.



Testiranje akumulatorja

### **POLNJENJE AKUMULATORJA**

Po priključitvi akumulatorskih sponk s pravilno polarnostjo (+, -) in priključitvi napajalnega kabla se lahko polnjenje začne.

#### **Opomba:**

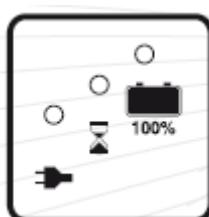
Za začetek polnjenja mora napetost polov izpraznjenega 12 V akumulatorja znašati najmanj 3,8 V.

1. Polnilnik priključite na električno omrežje z napajalnim kablom.
2. Testiranje akumulatorja je med polnjenjem izključeno.
3. Med celotnim polnjenjem svetita rumena in zelena LED.  
Med polnjenjem akumulatorja stanje napolnjenosti preverja elektronski merilni krog.

ZELENA LED (spodaj): polnilnik je povezan z električnim omrežjem

RUMENA LED: akumulator se polni

ZELENA LED (zgoraj): akumulator je popolnoma napolnjen, polnilnik samodejno preklopi na vzdrževalno polnjenje



Prikaz polnjenja

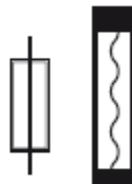
### **MENJAVA VAROVALKE**

Pred menjavo ploščate varovalke najprej izvlecite električni vtič, nato pa ločite akumulatorske sponke od polov akumulatorja.

Varovalka je vidno nameščena v sprednjem pokrovu.

Odstranite okvarjeno ploščato varovalko (niti varovalke je pretrgana) in jo nadomestite z novo varovalko z istim številom amperov.

Za odstranitev varovalke v režo med varovalko in držalom varovalke vstavite steblo izvijača. Izvijač uporabite kot vzvod.



**MENJAVO VAROVALKE IZVEDITE BREZ UPORABE SILE!**

Okvarjena varovalka ni razlog za uveljavljanje garancije!

Polnilniku je priložena rezervna varovalka. Kot nadomestilo lahko uporabite tudi standardne avtomobilske varovalke.

## POMOČ PRI ZAGONU MOTORJA „JUMP-START“

Polnilnik lahko šibek ali izpraznjen akumulator podpira pri zagonu avtomobilskega motorja.



- Izberite položaj stikala za pomoč pri zagonu motorja.
- Polnilnik priključite na akumulator in električno omrežje v skladu z opisom v navodilih za uporabo.
- Priporočamo, da akumulator predhodno 10-15 minut polnite.
- Med zagonom polnilnik ostane priključen na akumulator in električno omrežje.
- Avtomobil zaženite kot običajno.
- Med zagonom je polnilnik zaščiten pred preobremenitvijo. Avtomsatska varovalka v odvisnosti od tokovne obremenitve prekine električni tokokrog čez pribl. 10 sekund.
- Priporočamo, da polnilnik po zagonu še 10-15 minut ostane priključen na akumulator, saj je tako zagotovljeno izločanje morebitnih napetostnih konic.
- Trajanje pomoči pri zagonu motorja je samodejno nastavljeno na 1-10 sekund. Po zaključenem postopku pomoči pri zagonu motorja se samodejno sproži avtomsatska varovalka. Za ponovno aktivacijo postopka pomoči pri zagonu motorja 5 minut počakajte in nato pritisnite avtomsatsko varovalko.



## GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Polnilnik za delavnico Absaar, 8 A, 6/12 V**  
Kat. št.: **84 21 28**

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11  
248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

### **Garancijska izjava:**

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije.**

### **Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: \_\_\_\_\_

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**